

D O D A T O K č. 03418/2016-PNZ -P41971/05.05
k nájomnej zmluve č. PNZ –P41971/05.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Dušan Hačko, generálny riaditeľ

Ing. Boris Brunner, námestník generálneho riaditeľa

v zastúpení : Ing. Ladislav Lacký - riaditeľ Regionálneho odboru SPF Nové Zámky
podľa poverenia č.j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: **Družstvo agropodnikateľov Mužla, družstvo**

sídlo (vrátane PSČ): 943 52 Mužla

štatutárny orgán: Imrich Borvák – predseda predstavenstva

bankové spojenie: Tatrabanka a.s.

číslo účtu IBAN : SK80 1100 0000 0026 2751 0329

IČO: 31 435 629

IČ DPH : SK2020412768

zapísaný v obchodnom registri: Okresného súdu Nitra, oddiel : Dr, vložka číslo : 50/N
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2016 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2016. Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2016, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov	83,4248 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	60,4283 ha
Prenájom od SPF celkom	22,9965 ha
z toho : SR - SPF	3,9874 ha
NV - SPF	19,0091 ha

Prenajatá výmera v roku 2016 v ha :

Vlastníctvo	stav k 01.01.2016	úbytok/nárast v r. 2016	stav k 15.10.2016
SR-SPF	3,9642	+0,0232	3,9874
NV-SPF	20,0346	-1,0255	19,0091
SPF celkom	23,9988	-1,0023	22,9965
Známy vlastník	59,4260	+1,0023	60,4283
Prenajatá výmera spolu	83,4248	0,0000	83,4248

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2016: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenatých pozemkov v správe SPF:	22,9965	ha
z toho : poľnohospodárska pôda	22,9965	ha
ostatné plochy		0,0000 ha
TTP		0,0000 ha
zastavané plochy a nádvoría		0,0000 ha

Celková výška nájomného za rok 2016 vo výške 1 138,50 €

Nájomné za rok 2016 je uhradené k 03.10.2016 vo výške **1 188,13 €**
Preplatok je vo výške 49,63 €

Nájomné na rok 2017 1 138,50 €

Nájomné za rok 2017 splatné k 30.09.2017 1 138,50 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

Čl. VII Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:

15. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahrádza súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpno-predajná zmluva.
16. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI

Čl. VIII bod 2 Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno: s/

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.

5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Nových Zámkoch, dňa

V Mužli, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Dušan Hačko
generálny riaditeľ
v zastúpení: Ing. Ladislav Lacký
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016

.....
Imrich Borvák
predseda predstavenstva

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálneho riaditeľa
v zastúpení: Ing. Ladislav Lacký
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016

Príloha č. 1 :

Obec: Mužla

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Mužla

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve 03418/2016-PNZ -P41971/05.05

Číslo	Parcela C					Prenajatá výmera			
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
3112	4 7146	4	E	0	5	4 7146,00	3322,73	1 5547,06	1 8869,79
3121	4 2953	4	E	0	5	4 2953,00	4303,76	8099,18	1 2402,94
3138	4 2915	4	E	0	5	4 2915,00	1165,10	9691,30	1 0856,40
3153	3 5240	4	E	0	5	3 5240,00	5180,70	5990,47	1 1171,17
3200	1 5137	4	E	0	5	1 5137,00	0,01	6847,20	6847,21
3220	1 8576	4	E	0	5	1 8576,00	1059,43	4673,51	5732,94
3225	1 9063	4	E	0	5	1 9063,00	786,46	6913,11	7699,57
3240	1 9353	4	E	0	5	1 9353,00	1881,59	7035,50	8917,09
3292	2 2923	4	E	0	5	2 2923,00	91,11	8780,48	8871,59
3310	2 5045	4	E	0	5	2 5045,00	13,54	4500,70	4514,24
3320	2 5589	4	E	0	5	2 5589,00	724,35	4973,79	5698,14
3360	2 6532	4	E	0	5	2 6532,00	1896,56	6280,73	8177,29
3392	1 6542	4	E	0	5	1 6542,00	352,14	2903,47	3255,61
3407	1 7331	4	E	0	5	1 7331,00	521,98	3105,76	3627,74
3426	9755	4	E	0	5	9755,00	0,00	78,82	78,82
3443/1	1 9592	4	E	0	5	1 9592,00	0,00	1859,30	1859,30
3457	2 1237	4	E	0	5	2 1237,00	2563,55	5071,68	7635,23
3479	2 2377	4	E	0	5	2 2377,00	1664,63	3342,35	5006,98
3499	2 3474	4	E	0	5	2 3474,00	1063,85	8161,49	9225,34
3530	2 2587	4	E	0	5	2 2587,00	131,51	6650,54	6782,05
3546	1 3720	4	E	0	5	1 3720,00	386,54	5653,41	6039,95
4180	4 0213	4	E	0	5	4 0213,00	60,00	6918,79	6978,79
4355	16 3876	4	E	0	5	16 3876,00	8613,17	3 2476,26	4 1089,43
4377	5693	4	E	0	5	5693,00	1097,03	3517,01	4614,04
4397/2	6171	4	E	0	5	6171,00	131,19	2416,39	2547,58
4397/3	6175	4	E	0	5	6175,00	0,00	3180,53	3180,53
4397/4	6167	4	E	0	5	6167,00	0,00	4553,07	4553,07
4411	4500	4	E	0	5	4500,00	0,00	1625,33	1625,33
4435	1 0035	4	E	0	5	1 0035,00	23,22	568,45	591,67
4447	1 0152	4	E	0	5	1 0152,00	0,00	3321,37	3321,37
4448	1 0062	4	E	0	5	1 0062,00	490,97	688,99	1179,96
4453	960	4	E	0	5	960,00	0,00	214,22	214,22
4482	9919	4	E	0	5	9919,00	0,00	753,62	753,62
4498	9930	4	E	0	5	9930,00	0,00	238,58	238,58
4500	9903	4	E	0	5	9903,00	0,00	134,83	134,83
4521	241	4	E	0	5	241,00	0,00	80,20	80,20
4531	3760	4	E	0	5	3760,00	189,47	796,99	986,46
4550	9748	4	E	0	5	9748,00	253,27	1193,69	1446,96
4579/1	9928	4	E	0	5	9928,00	1815,98	308,93	2124,91
4579/2	4679	4	E	0	5	4679,00	90,13	395,31	485,44

Obec: Mužla

Okres: Nové Zámky

Kat. územie: Mužla

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve 03418/2016-PNZ -P41971/05.05

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
4629	5049	4	E	0	5	5049,00	0,00	548,77	548,77

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Mužla

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
vinica	83 4248	41	3 9874	19 0091	22 9965	
Spolu:	1	83 4248	41	3 9874	19 0091	22 9965

Celkom za nájomnú zmluvu: 03418/2016-PNZ -P41971/05.05

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
vinica	83 4248	41	3 9874	19 0091	22 9965	
Spolu:	1	83 4248	41	3 9874	19 0091	22 9965

Legenda pre druh pozemku:

4 - vinica

Príloha č. 2 :

Výpočet nájomného 2016 Príloha č. 2 k nájomnej zmluve č.03418/2016-PNZ -P41971/05.05

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Mužla	a	op	2250,3419	3,987400	19,009100	8973,01	42776,97	2,200	1 138,4995
spolu				3,987400	19,009100	8973,01	42776,97		1 138,4995

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
spolu									

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	22,996500	51749,98	1 138,4995
spolu	22,996500	51749,98	1 138,50

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoría a pozemky v rámci hospodárskych dvorov